

**Читаймо та розмовляймо
англійською —
американським варіантом
англійської — юридичною
англійською**

Посібник містить роман Теодора Драйзера “Американська трагедія” — шедевр американської класики початку XX століття. Перші дві книги подаються у стислому переказі їх змісту мовою оригіналу; третя книга — у повному обсязі в оригіналі — реалістично змальовує недоліки кримінального правосуддя у США на прикладі суду над Клайдом, головним героєм роману.

Розроблені комплекси лексико-граматичних та комунікативних вправ, оформлених у модульні перевірки (5 Мобієв), допоможуть студентам краще зрозуміти текст роману та вдосконалити свої знання з англійської мови, юридичної англійської зокрема.

Для студентів старших курсів юридичних та інших гуманітарних спеціальностей.

Зміст

Передмова	9
Part I	11
Unit 1. ELECTIONS	
Text A. "Left, Right and Centre" by Sidney Gilliat	11
Text B. "How an American President is Elected"	30
Unit 2. AT THE CUSTOMS HOUSE	
Text A. "At the Customs-House"	40
Text B. "A Custom House Incident" by Nigel Balchin	48
Unit 3. COURT AND TRIAL	
Text A. "Witness for the Prosecution" by Agatha Christie	56
Text A1. "Captain Russel in Court"	89
Text B. "Two Cross-Examinations" by Arthur Train	91
Unit 4. LAWYERS AT WORK	
Text A. "To Kill a Mockingbird" by Harper Lee	99
Text B. "The Street Lawyer" by John Grisham	109
Unit 5. THE NOTARIATE	
Text A. "Notaries, Truth, and Consequences" by Kathryn Burns	115
Text B. Public Notary Authority	126
Unit 6. MATRIMONIAL RELATIONS	
Text A. "Family Court Story"	131
Text B. "Family Relations"	137
Part II TEXTS FOR SELF-STUDY WORK	145
1. "Running for Governor" by Mark Twain	145
2. "The Barrister" by A. A. Milne	151

3. "The Real Story of an Illegal Mexico/USA Border Crossing" by Steven Lane.....	156
4. "Rendering Legal Advice" (John Grisham "The Street Lawyer", abstract)	160
5. "Interview at a Law Firm" (John Grisham "The Firm", abstract)	166
6. "Madame Célestine's Divorce" by Kate Chopin	171
7. "About Adoption" by Sue and Simon, true story tellers.....	175
8. "The Annulment of the Marriage of King Henry VIII and Catherine of Aragon" by James Bedford	179
9. "Diana's Legacy at the Royal Wedding" by William Lee Adams.....	183
10. Strange Laws From Around the World	186

Part III SUPPLEMENTARY LEGAL READING

I. ELECTORAL SYSTEMS

1. Elections in the USA	192
2. The History of the US Elections	194
3. Pros and Cons of the US and British Electoral Systems.....	196
4. Electoral System in Canada	198
5. Electoral System in Australia.....	200
6. Electoral System in New Zealand.....	201
7. Electoral System in Germany	201
8. How the French Elections Work	203
9. Elections in Greece.	204

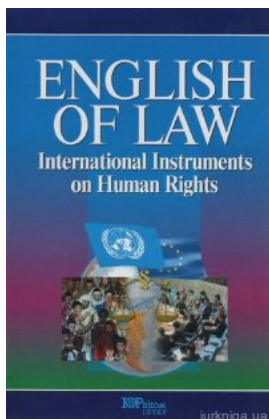
II. CUSTOMS REGULATION.....

1. Customs in Ukraine.....	205
2. Canadian Customs Regulations	206
3. US Customs Declarations	208
4. Australian Customs and Border Protection Service.....	209
5. UK Customs Allowance and Regulations.....	210
6. History of the Customs House	212

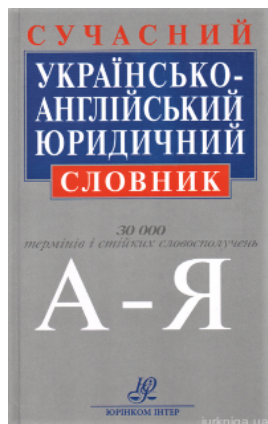
III. TRIALS	214
1. Strengths of the Jury System.....	214
2. The Venire	216
3. The Voir Dire.....	216
IV. LAWYERS AND THEIR POWERS	218
1. Advocates	218
2. The United States of America	219
3. Australia	219
4. Canada.....	220
5. England and Wales.....	221
6. France.....	222
7. Ireland	223
8. Netherlands	224
9. New Zealand	224
10. Germany.....	224
11. Nigeria.....	225
12. South Africa	225
13. South Korea	226
14. Pros and Cons of Being a Lawyer	226
V. THE NOTARIATE	229
1. Notarized Acknowledgment.....	229
2. The United Kingdom. England and Wales.....	230
3. Scotland.....	232
4. New Zealand	233
5. The United States of America	234
VI. FAMILY RELATIONS	235
1. History of Divorce Law	235
2. The Family Tree Studies	238
Word Index (Obligatory Law Vocabulary List).....	241
APPENDICES	248
A. Conversational Formulas	248

B. Don't Say It! Basic Mistakes to Avoid.....	256
C. How to Make a Good Conversation.....	260
D. 1. How to Be Successful in Dialogic and Polylogic Speech.....	263
2. How to Write a Good Dialogue	266
E. How to Be Successful in Making a Good Speech.....	268
F. 1. How to Make a Good Impression at Your Interview	273
I. 1. Writing an Essay	275
2. How to Write a Book Review	278
3. Writing Summaries	281
4. Writing the Summary Essay.....	282
5. Text Rendering.....	284
6. Character Profiles.....	285
Reference List.....	288

Книги, які можуть вас зацікавити



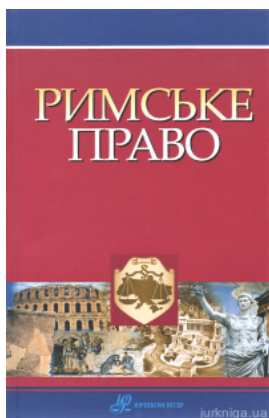
Англійська мова в міжнародних документах з прав людини



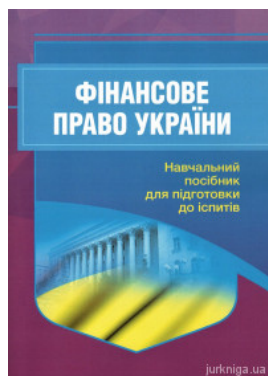
Сучасний українсько-англійський юридичний словник: близько 30 000 термінів і стійких словосполучень, 2-ге видання



Енциклопедія цивільного права України



Римське право



Фінансове право. Навчальний посібник для підготовки до іспитів



Екологічне право України. Навчальний посібник для підготовки до іспитів

Перейти до галузі права
Іноземна мова для юристів



Перейти на сайт →